

**Album:** Kimi ni Todoke Original Soundtrack

**Song:** Kimi ni Todoke

**Artist:** Tanizawa Tomofumi

**Released:** January 27, 2010

### Lyrics

在溫和的日光下上課鈴放慢了腳步  
やさしい日だまりに チャイムがディレイする  
Yasashii hidamari ni chaimu ga direi suru

撫摸著臉頰的微風 使呼吸也變得平靜  
ほほをなでる風 息吹は深くなってく  
Hoho wo naderu kaze ibuki wa fukakunattekku

嘗過曲折的淚珠 想過明天的稱呼 當未來的輪廓線 漸漸與你同步  
遠まわりの涙 名前つけた明日 重なる未来色のライン  
Toomawari no namida namae tsuketa ashita kasanaru miraiiro no rain

無論是這份純真的感情 還是一起縱情大笑的日子  
あどけないこんな気持ちも はじけ飛ぶほど笑い合えた日も  
Adokenai konna kimochi mo hajiketobu hodo waraiaeta hi mo

我都希望永遠細心呵護下去  
大切に育てていけるように  
Taisetsu ni sodateteikeru youni

帶我走過了最難過的時光 給了我數不清的第一次  
とぎれとぎれの時を越えて たくさんの初めてをくれた  
Togiretogire no toki wo koete takusan no hajimete wo kureta

只想將這份心意 告訴你  
つながってゆけ とどけ  
Tsunagatteyuke todoke

放學後的黃昏 望著笑著的你的背影  
放課後の夕闇 笑うきみの背中  
Houkago no yuuyami warau kimi no senaka

我默默自語 品味著從未體會的心情  
ひそかなささやき 触れたことのない想いの中  
Hisokana sasayaki fureta koto no nai omoi no naka

在我心中的你 與你心中的我之間  
僕の中のきみと きみの中の僕で  
Boku no naka no kimi to kimi no naka no boku de

未來的輪廓線 漸漸交疊在一起

絡まる未来色のライン

Karamaru miraiiro no rain

擁抱著雨過天晴的芬芳 懷著與夢一般的秘密心事

雨上がりの街の匂いと 夢みたいな秘密を胸に抱いて

Ameagari no machi no nioi to yumemitaina himitsu wo mune ni daite

多少次因為有你才破涕為笑

何度も泣きそうになってまた笑う

Nandomo nakisou ni natte mata warau

要是我能拋開重重的心緒

考えるよりずっとはやく

Kangaeru yori zutto hayaku

飛快地撲到你的懷中該多好

その胸に飛び込めたらいい

Sono mune ni tobikometara ii

只想將這份心意 告訴你

つながってゆけ とどけ

Tsunagatteyuke todoke

明明面對著最在意的你

何よりも大事なきみの前で

Nani yori mo daijina kimi no mae de

為何從前的我卻更在意自己會受傷

傷つかないように大事にしてたのは そう自分

Kizutsukanai youni daiji ni shiteta no wa sou jibun

即使這一句話說出口就意味著再見

その一言がもしもサヨナラのかわりになってしまっても

Sono hitogoto ga moshimo sayonara no kawari ni natteshimattemo

我也要說出 心中的一切

ありのまま すべて

Ari no mama subete

無論是這份純真的感情 還是一起縱情大笑的日子

あどけないこんな気持ちも はじけ飛ぶほど笑いあえた日も

Adokenai konna kimochi mo hajiketobu hodo waraiaeta hi mo

我都希望永遠細心呵護下去  
大切に育てていけるように  
Taisetsu ni sodateteikeru youni

我要一點點學會長大成人  
ほんの少し大人になってく  
Honno sukoshi otona ni natteku

超越只會憧憬著你的自己  
君になりたい僕を超えて  
Kimi ni naritai boku wo koete

只想將這份心意  
つながってゆけ  
Tsunagatteyuke

馬上將這份心意  
今すぐきみに  
Ima sugu kimi ni

告訴你  
とどけ  
Todoke